

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/TMB/N/2/Corr.3  
G/TMB/N/214/Corr.3  
G/TMB/N/370/Corr.1  
17 janvier 2001  
(01-0220)

---

Organe de supervision des textiles

Original: anglais

## ACCORD SUR LES TEXTILES ET LES VÊTEMENTS

Notification au titre de l'article 2:6 et 2:7 a)  
Notification au titre de l'article 2:8 a) et 2:11  
Notification au titre de l'article 2:8 b) et 2:11

CANADA

Corrigendum

Le Canada a fait parvenir à l'Organe de supervision des textiles une nouvelle notification contenant des corrections à apporter aux notifications présentées au titre de l'article 2:6, 2:7 a), 2:8 a) et b) et 2:11.

Conformément à l'article 2:7 a) et 2:11, l'OSpT distribue cette notification aux Membres de l'OMC.

Mission permanente du Canada auprès des Nations Unies  
Genève

Monsieur l'Ambassadeur András Szepesi  
Président  
Organe de supervision des textiles  
Organisation mondiale du commerce  
Centre William Rappard  
154 rue de Lausanne  
1211 Genève 21

12 janvier 2001

Monsieur l'Ambassadeur,

Comme suite à ma lettre du 28 décembre 2000 relative à la troisième étape d'intégration du Canada conformément à l'Accord sur les textiles et les vêtements (ATV), j'ai l'honneur de signaler à l'OSpT la correction d'une erreur typographique concernant la troisième étape d'intégration du Canada et la correction séparée d'une erreur de calcul concernant les étapes antérieures d'intégration.

Le chiffre relatif au volume total des importations de produits visés par l'ATV pour 1990 mentionné à la rubrique "Total pour les produits visés par l'ATV" à la fin du tableau joint à ma lettre du 28 décembre 2000 doit être remplacé par 3 421 389 685 équivalents mètres carrés afin de corriger une erreur typographique commise par inadvertance. Il n'y a pas de changement concernant le volume total des importations de produits visés par l'ATV intégrés pendant la troisième étape, et le pourcentage d'intégration reste de 18,03 pour cent.

Les autorités de mon pays souhaitent également signaler à l'OSpT une erreur de calcul concernant le volume total des importations de produits visés par l'ATV en 1990 ainsi que le volume total des importations de produits visés par l'ATV intégrés pendant la deuxième étape, qui ont été indiqués dans des notifications antérieures présentées par le Canada à l'OSpT. Lorsqu'elles ont préparé la troisième étape d'intégration du Canada, les autorités canadiennes ont découvert une erreur de calcul informatique affectant la somme de ces totaux communiquée antérieurement à l'OSpT. Le volume de certains produits individuels visés par l'ATV a été omis par inadvertance lorsqu'a été faite la somme des totaux. Il n'y a aucun changement concernant le volume des importations de produits individuels visés par l'ATV.

Par suite de la correction de cette erreur de calcul, le volume total des importations de produits visés par l'ATV en 1990 est, comme indiqué ci-dessus, de 3 421 389 685 équivalents mètres carrés, et non de 3 420 644 346 équivalents mètres carrés comme il avait été indiqué dans la lettre du 27 mai 1997 adressée par le Canada à l'OSpT et distribuée sous la cote G/TMB/N/214/Corr.1. Le volume total des importations de produits visés par l'ATV intégrés pendant la deuxième étape est de 638 628 010 équivalents mètres carrés, et non de 636 461 933 équivalents mètres carrés comme il avait été indiqué dans la lettre du 23 juin 1997 adressée par le Canada à l'OSpT et distribuée sous la cote G/TMB/N/214/Add.2. Après correction de cette erreur de calcul, le pourcentage d'intégration pour la deuxième étape est de 18,67 pour cent.

Le calcul initial du volume total des importations de produits visés par l'ATV intégrés pendant la première étape n'a pas été affecté par cette erreur et ce volume reste inchangé à 559 519 186 équivalents mètres carrés comme il est indiqué dans le document G/TMB/W/2/Corr.2, mais le pourcentage d'intégration pendant la première étape est modifiée et s'établit à 16,35 pour cent.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma très haute considération.

(signé) A.R. Sandy Moroz  
Conseiller

---